



EXPORT COLLECTION PRESENTATION FORM
輸出取立呈示書

You need Adobe Reader 9.0 to view this form. You can download Adobe Reader free of charge.
本書類を入力する前に、最新版のAdobe Readerがダウンロードされていることをご確認ください。

PLEASE ENSURE THIS FORM IS COMPLETED ONLINE (TYPED)
本様式は、オンラインで入力（タイプ）してください。

To: The Manager
ANZ Trade and Supply Chain Select (Branch)
ANZトレード・アンド・サプライ・チェーン 選択してください（支店）。

Branch
支店 御中

Date (dd/mm/yyyy)
日付（日/月/年）

From (customer name and address, include company identification number if applicable):
依頼人（お客様ご名義およびご住所。該当する場合は、企業識別番号も入力してください。）

Export Verification Ref. No.
銀行照会番号

Customer Reference
お客様照会番号

I/we request that ANZ handle the attached documents in accordance with instructions marked "X" and subject to the Uniform Rules for Collections (1995 Revision) ICC Publication No. 522.
私/我々は、ANZに対し「X」印を付した指図に従い、かつ、取立統一規則（1995年改訂版）（ICC522）に従って、添付書類の処理を行うことを依頼します。

Contact person and Telephone number
ご連絡先及び電話番号

COLLECTION

取立
 Negotiate by crediting account/s stated below immediately and forward for collection.
直ちに買取の上、以下に記載された取引口座に入金し、取立のため送付する。

Forward for collection and credit proceeds to account's stated below on receipt of payment from Collecting Bank.
取立のため送付し、取立銀行から資金受領後、以下に記載された口座に代り金を振込む。
 Forward for collection and negotiate by crediting account/s stated below upon receipt of the collecting bank's guarantee of the payment of the bill (avalisation)
取立て送付及び取立て銀行の支払い引き受け保証受領後下記口座に買い取り入金

Drawee's Bankers (name, address and SWIFT code)
手形支払人銀行（銀行名、住所、スウィフトコード）

Drawee (name and address)
支払人（名称および所在地）

Currency
通貨

Tenor
テナー

Amount
金額

DOCUMENTS PRESENTED (No of copies)

呈示書類（部数）

Originals 原本	Duplicates 写し
	Bills of Exchange 為替手形
	Invoice 送り状

Originals 原本	Duplicates 写し
	Health Certificate 衛生証明書
	Inspection Certificate 検査証明書

EXPORT COLLECTION PRESENTATION FORM

輸出取立呈示書

	Bill of Lading 船荷証券
	Air Waybill 航空貨物運送状
	Insurance Certificate 保険証券
	Certificate of origin 原産地証明書
	Packing List 梱包明細書
	[Other] [その他]
	[Other] [その他]

	Test Certificate 試験証明書
	Quality Certificate 品質証明書
	Beneficiary's Certificate 受益者証明書
	Tally Sheet タリー・シート (検数表)
	Log List ログ・リスト (記録明細書)
	[Other] [その他]
	[Other] [その他]

Other documents

以下のとおり文書を発送してください。

Original and Duplicate [one copy/two copies]

原本および写し[1部/2部]

SHIPPING DETAILS

船積明細

From 荷積港/出発空港	To 荷揚港/到着空港	Via 経由
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Shipping Date (dd/mm/yyyy) 船積日 (日/月/年)	ETA of Vessel 船舶の仕向地到着予定日	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Carrier Name 運送人の名称	Vessel name 船舶の名称	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Description of Goods 商品名		
<input type="text"/>		

COLLECTION INSTRUCTIONS

取立指図

- Release documents against Payment – D/P (for Sight Collections).
支払渡条件 (D/P) (一覽払取立) による引渡し
- Obtain advice of acceptance / payment by authenticated telecommunication.
認証済電信による引受/支払通知の取得
- ANZ charges (including interest if applicable) are for the account of . (Charges for our account will be calculated at the exchange rate applicable on the day of lodgement).
ANZ手数料 (該当する場合は利息を含む) は、の負担とする。(我々への請求額は、入金日の為替レートで計算される)
- Request buyer's bank to guarantee payment of the bill of exchange (avalise) and confirm by SWIFT
バイヤーの銀行に荷為替手形の支払い保証依頼及びスウィフトによる支払い保証引き受け確認
- Release documents against Acceptance – D/A (for Term Collections).
引受渡条件 (D/A) (確定日期限取立) による引渡し
- Overseas / local / other bank charges, including commission, stamp duty, telecommunication costs and postage are for drawee's account.
外国/国内/その他の銀行手数料 (手数料、印紙税、電信料および郵送料を含む) は、支払人の負担とする。
- Presentation may be delayed until arrival of goods at port of destination without Noting / Protesting.
呈示は、商品が仕向港に到着するまで、拒絶事実の券面記載 (noting) / 拒絶証明書の作成 (protesting) なしに遅れる場合がある。

EXPORT COLLECTION PRESENTATION FORM 輸出取立呈示書

[waive/ do not waive] charges / interest if refused.
拒絶された場合は、手数料/利息を[放棄する/放棄しない]。

Collect interest at % p.a (based on day year)
from to date.

から 日まで（1年を 日とし
て）年率 %の利息を取立てる。

If the drawee has not effected acceptance within days of presentation or made payment on due date then
支払人が呈示から 日以内に引受をしないかまたは支払期日までに支払をしない場合、

Note or protest for
拒絶事実の券面記載（note）または拒絶証明書の作成（protest）

Advise by
Telecommunications
電信により通知

Do not note or protest for
拒絶事実の券面記載（note）または拒絶証明書の作成
（protest）不要

Store and insure goods.
本件商品を保管および付保

SPECIAL INSTRUCTIONS

特記事項

Please note: Banks have no obligation to take action in respect of goods to which the documentary collection relates, including storage and insurance of the goods even when specific instructions are given to do so.

ご注意：銀行は、具体的な指示を受けたとしても、荷為替取立に関連する商品について、当該商品の保管および付保を含む処置を取る義務はありません。

CREDIT PROCEEDS TO

代り金振込先

Domestic Account No
円貨口座番号

Apply proceeds against Forward Exchange
先物為替に代り金を充当

Foreign Currency Account No
外貨口座番号

No Due
番号 決済日

Account held with and
保有する口座及び

Beneficiary's Bank's name and address
受益者名及び住所

Charges:

Debit our following account for all charges relating to this instruction:

手数料:

本件指図に関する全ての手数料は、以下の口座から引落としてください。

Currency
通貨

Account Number
口座番号

This application is subject to, and we are bound by, the terms in the ANZ Trade Terms booklet and any other applicable Trade Agreements. We confirm that ANZ has given us the booklet or we have accessed it at anz.com/corporate and given us the other applicable Trade Agreements. We acknowledge ANZ recommends that we read these documents and seek clarification from ANZ about any issues of concern.

本依頼書は、ANZ貿易取引条件の冊子およびその他の適用ある貿易取引契約の条項に従うことを条件とし、我々はかかる条項に拘束されます。ANZが当該冊子を我々に交付していることまたは我々がanz.com/corporateで当該冊子にアクセスしたことおよびANZがその他の適用ある貿易取引契約を我々に交付していることを確認します。ANZが我々に対して、それらを読み、何らかの懸念事項があればANZに説明を求めるよう推奨していることを確認します。

This application is written and executed in Japanese and English, both versions being equally valid. In the event of inconsistency between the Japanese and English versions, the English version shall prevail to the extent of the inconsistency.

本依頼書は、日本語 および英語で作成および締結され、双方とも等しく有効です。日本語 版および英語版の間で齟齬がある場合には、齟齬がある範囲では英語版が優先します。

Authorised Signature
権限者の署名

Name of Authorised Signatory
権限者の氏名

Authorised Signature
権限者の署名

Name of Authorised Signatory
権限者の氏名

Company stamp or chop (if applicable):
会社印 (該当する場合)

BANK USE ONLY
銀行使用欄

Date received (dd/mm/yyyy)

Signature(s) verified

Yes No

All checks complete

Approved by

Trade Relationship Officer

Manager / Team Leader